

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1957-1958.

SÉANCE DU 19 NOVEMBRE 1957.

Projet de loi contenant le budget du Ministère de la Défense Nationale pour l'exercice 1958.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LE GOUVERNEMENT.

AU TABLEAU DE LA LOI.

TITRE I.

Dépenses ordinaires.

CHAPITRE PREMIER.

Dépenses d'administration générale.

§ 1. RÉMUNÉRATIONS ET INDEMNITÉS.
(page 6)

ART. 3-2. — *Force terrestre.*

Porter le crédit de 4.327.807.000 francs à 4 milliards 526.272.000 francs.

Justification.

Augmentation de 198.465.000 francs, résultant de la fusion des crédits des articles 3-2 et 3-5.

Personnel civil actif des services permanents :

Personnel de maîtrise, etc. : 241.707.000 francs, au lieu de 241.554.000 francs.

R. A 5403.

Voir :

Document du Sénat :

5-X + Errata (Session de 1957-1958) : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1957-1958.

VERGADERING VAN 19 NOVEMBER 1957.

Wetsontwerp houdende de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1958.

AMENDEMENTEN VOORGEDRAGEN
DOOR DE REGERING.

AAN DE TABEL VAN DE WET.

TITEL I.

Gewone uitgaven.

EERSTE HOOFDSTUK.

Uitgaven van algemeen bestuur.

§ 1. BEZOLDIGINGEN EN VERGOEDINGEN.
(bladzijde 7)

ART. 3-2. — *Landmacht.*

Het krediet te brengen van 4.327.807.000 frank op 4.526.272.000 frank.

Verantwoording.

Vermeerdering van 198.465.000 frank voortvloeiend uit de samensmelting van de kredieten van artikelen 3-2 en 3-5.

Aktief burgerlijk personeel van de vaste diensten :

Vastaangesteld meesterpersoneel, enz. : 241.707.000 frank, in plaats van 241.554.000 frank.

R. A 5403.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-X + Errata (Zitting 1957-1958) : Wetsontwerp.

Personnel militaire :

Militaires de carrières appointés, etc. : 3.652.465.000 francs, au lieu de 3.471.682.000 francs.

Versements à l'O.N.S.S., etc. : 6.217.000 francs, au lieu de 6.000.000 de francs.

Miliciens : 247.000.000 de francs, au lieu de 237.590.000 francs.

Personnel non permanent (poste nouveau) :

a) Rappels pour exercices d'instruction et d'entraînement et pour exercices d'ensemble : 6.694.000 francs;

b) Autres rappels :

Militaires de réserve appointés : 630.000 francs;

Militaires de réserve soldés : 578.000 francs.

La fusion, réalisée par la voie du présent amendement, de tous les crédits pour dépenses ordinaires de la Force terrestre et de la Garde territoriale antiaérienne découle de la loi du 5 juillet 1957 (*Moniteur belge* du 15 septembre) modifiant la loi du 15 juin 1951 sur la milice, le recrutement et les obligations de service. L'article 54 de cette loi abroge, en effet, l'arrêté royal n° 1 du 20 mai 1939, confirmé par la loi du 16 juin 1947, en vertu duquel des crédits légaux particuliers étaient attribués à la Garde territoriale antiaérienne au sein du budget du Ministère de la Défense Nationale. Il n'y a donc plus lieu de continuer à faire une distinction entre les dépenses de la Force terrestre et d'une de ses parties intégrantes.

ART. 3-5. — *Garde territoriale antiaérienne.*

Supprimer le crédit.

ART. 6-2. — *Force terrestre.*

Porter le crédit de 14.669.000 francs à 15 millions 024.000 francs.

Justification.

Augmentation de 355.000 francs, résultant de la fusion des crédits des articles 6-2 et 6-5.

Service de l'Adjudant général :

Direction de l'éducation :

Honoraires des professeurs civils, etc. : 695.000 francs, au lieu de 650.000 francs.

Service du Quartier-maître général :

Direction générale du service de santé :

Honoraires des médecins civils : 6.720.000 francs, au lieu de 6.420.000 francs.

Service financier :

Logement avec ou sans nourriture chez l'habitant : 160.000 fr., au lieu de 150.000 francs.

ART. 6-5. — *Garde territoriale antiaérienne.*

Supprimer le crédit.

ART. 7-2. — *Force terrestre.*

Porter le crédit de 132.993.000 francs à 138 millions 796.000 francs.

Militair personeel :

Weddetrekkende beroepsmilitairen, enz. : 3.652.465.000 frank, in plaats van 3.471.682.000 frank.

Stortingen aan de R.M.Z., enz. : 6.217.000 frank, in plaats van 6.000.000 frank.

Miliciens : 247.000.000 frank, in plaats van 237.590.000 frank.

Niet permanent personeel (nieuwe post) :

a) Wederopropingen voor opleidings- en trainingsoefeningen en voor gezamenlijke oefeningen : 6.694.000 frank;

b) Andere wederopropingen :

Weddetrekkende reservemilitairen : 630.000 frank;

Soldijtrekkende reservemilitairen : 578.000 frank.

De door bemiddeling van dit amendement verwezenlijkte samensmelting van al de kredieten voor gewone uitgaven van de Landmacht en van de Territoriale Wacht voor Luchtafweer vloeit voort uit de wet van 5 Juli 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 15 September) tot wijziging van de dienstplichtwet van 15 Juni 1951. Artikel 54 van die wet heft, inderdaad, het koninklijk besluit n° 1 van 20 Mei 1939, bevestigd bij de wet van 16 Juni 1947, op krachtens welk afzonderlijke wettelijke kredieten werden verleend aan de Territoriale Wacht voor Luchtafweer in de schoot van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging. Er bestaat dus geen reden meer om nog langer onderscheid te maken tussen de uitgaven van de Landmacht en van één van haar bestanddelen.

ART. 3-5. — *Territoriale wacht voor luchtafweer.*

Het krediet te schrappen.

ART. 6-2. — *Landmacht.*

Het krediet te brengen van 14.669.000 frank op 15.024.000 frank.

Verantwoording.

Vermeerdering van 355.000 frank voortspruitend uit de samensmelting van de kredieten van artikelen 6-2 en 6-5.

Dienst van de Adjudant-generaal :

Directie opvoeding :

Erelonen van de burgerlijke leraars, enz. : 695.000 frank, in plaats van 650.000 frank.

Dienst van de Kwartiermeester-generaal :

Algemene Directie van de gezondheidsdienst :

Erelonen van de burgerlijke geneesheren : 6.720.000 frank, in plaats van 6.420.000 frank.

Financiële dienst :

Huisvesting met of zonder voeding bij de inwoner : 160.000 fr., in plaats van 150.000 frank.

ART. 6-5. — *Territoriale wacht voor luchtafweer.*

Het krediet te schrappen.

ART. 7-2. — *Landmacht.*

Het krediet te brengen van 132.993.000 frank op 138.796.000 frank.

Justification.

Augmentation de 5.803.000 francs, résultant de la fusion des crédits des articles 7-2 et 7-5.

Service financier :

Indemnités aux parachutistes : 8.370.000 francs, au lieu de 8.360.000 francs.

Allocations de spécialiste militaire : 80.377.000 francs, au lieu de 76.079.000 francs.

Frais de changement de résidence : 3.950.000 francs, au lieu de 3.600.000 francs.

Indemnités de tenue et d'entretien d'équipement : 26 millions 560.000 francs, au lieu de 25.516.000 francs.

Frais de logement de militaires soldés : 200.000 francs, au lieu de 100.000 francs.

Hautes paies pour décoration militaire : 17.000 francs, au lieu de 16.000 francs.

ART. 7-5. — *Garde territoriale antiaérienne.*

Supprimer le crédit.

§ 2. DÉPENSES DE MATÉRIEL
ET AUTRES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT.

ART. 9-2. — *Force terrestre.*
(page 8)

Porter le crédit de 681.111.000 francs à 709 millions 055.000 francs.

Justification.

Augmentation de 27.944.000 francs, résultant de la fusion des crédits des articles 9-2 et 9-5.

Service de l'Adjudant général :*Direction de l'éducation :*

Matériel de dessin, etc. : 350.000 francs, au lieu de 300.000 fr.

Service général des constructions militaires :

Eclairage et force motrice : 28.700.000 francs, au lieu de 26.700.000 francs.

Eau : 13.700.000 francs, au lieu de 13.000.000 de francs.

Gaz : 6.920.000 francs, au lieu de 6.500.000 francs.

Loyers, etc. : 1.780.000 francs, au lieu de 1.750.000 francs.

Vidanges, etc. : 1.200.000 francs, au lieu de 1.100.000 francs.

Service du Quartier-maître général :*Direction générale du service de santé :*

Produits pharmaceutiques et médicaments : 18.830.000 francs, au lieu de 18.000.000 de francs.

Direction supérieure quartier-maître et transports :

Paille de couchage : 870.000 francs, au lieu de 700.000 francs.

Produits chimiques, etc. : 9.172.000 francs, au lieu de 8.205.000 francs.

Verantwoording.

Vermeerdering van 5.803.000 frank voortspruitend uit de samensmelting van de kredieten van artikelen 7-2 en 7-5.

Financiële dienst :

Vergoedingen aan de valschermspringers : 8.370.000 frank, in plaats van 8.360.000 frank.

Toelagen voor militair specialist : 80.377.000 frank, in plaats van 76.079.000 frank.

Kosten wegens verandering van standplaats : 3.950.000 frank, in plaats van 3.600.000 frank.

Vergoedingen voor kledij en onderhoud van uitrusting : 26.560.000 frank, in plaats van 25.516.000 frank.

Huisvestingskosten voor soldijtrekkende militairen : 200.000 frank, in plaats van 100.000 frank.

Hogere soldij wegens militair ereteken : 17.000 frank, in plaats van 16.000 frank.

ART. 7-5. — *Territoriale wacht voor luchtafweer.*

Het krediet te schrappen.

§ 2. UITGAVEN VOOR MATERIELE BEHOEFTE
EN ANDERE WERKINGSUITGAVEN.

ART. 9-2. — *Landmacht.*
(bladzijde 9)

Het krediet te brengen van 681.111.000 frank op 709.055.000 frank.

Verantwoording.

Vermeerdering van 27.944.000 frank voortspruitend uit de samensmelting van de kredieten van artikelen 9-2 en 9-5.

Dienst van de Adjudant-generaal :*Directie opvoeding :*

Tekenmaterieel, enz. : 350.000 frank, in plaats van 300.000 fr.

Algemene dienst der militaire bouwwerken :

Verlichting en drijfkracht : 28.700.000 frank, in plaats van 26.700.000 frank.

Water : 13.700.000 frank, in plaats van 13.000.000 frank.

Gas : 6.920.000 frank, in plaats van 6.500.000 frank.

Huurgelden, enz. : 1.780.000 frank, in plaats van 1.750.000 fr.

Ruiming, enz. : 1.200.000 frank, in plaats van 1.100.000 frank.

Dienst van de Kwartiermeester-generaal :*Algemene directie van de gezondheidsdienst :*

Farmaceutische produkten en geneesmiddelen : 18.830.000 fr., in plaats van 18.000.000 frank.

Hoge directie kwartiermeester en vervoer :

Ligstro : 870.000 frank, in plaats van 700.000 frank.

Scheikundige produkten, enz. : 9.172.000 frank, in plaats van 8.205.000 frank.

Direction supérieure de l'ordonnance :

Munitions d'entraînement, etc. : 126.101.000 francs, au lieu de 124.601.000 francs.

Produits chimiques, etc. : 33.020.000 francs, au lieu de 30.080.000 francs.

Direction supérieure du génie et des transmissions :

Téléphone : 12.700.000 francs, au lieu de 10.400.000 francs.

Piles : 22.365.000 francs, au lieu de 21.365.000 francs.

Service financier :

Affranchissement de correspondances : 395.000 francs, au lieu de 350.000 francs.

Télégrammes : 161.000 francs, au lieu de 150.000 francs.

Vivres : 398.289.000 francs, au lieu de 383.408.000 francs.

ART. 9-5. — *Garde territoriale antiaérienne.*

Supprimer le crédit.

ART. 10-2. — *Force terrestre.*

Porter le crédit de 477.800.000 francs à 536 millions 645.000 francs.

Justification.

Augmentation de 58.845.000 francs, résultant de la fusion des crédits des articles 10-2 et 10-5.

Service de l'Adjudant général :*Direction de l'éducation :*

Entretien et renouvellement du matériel didactique et classique : 115.000 francs, au lieu de 100.000 francs.

Service général des constructions militaires :

Impressions et photocopies : 700.000 francs, au lieu de 500.000 francs.

Fournitures de bureau : 250.000 francs, au lieu de 200.000 fr.

Entretien des locaux, etc. : 27.200.000 francs, au lieu de 26.000.000 de francs.

Entretien du mobilier : 2.050.000 francs, au lieu de 2.000.000 de francs.

Installations immeubles par destination :

— entretien : 4.386.000 francs, au lieu de 4.061.000 francs;

— renouvellement : 17.722.000 francs, au lieu de 17.400.000 fr.

Entretien d'installations téléphoniques : 700.000 francs, au lieu de 500.000 francs.

Entretien du matériel anti-incendie : 1.225.000 francs, au lieu de 1.150.000 francs.

Entretien du matériel culinaire : 1.050.000 francs, au lieu de 1.000.000 de francs.

Etat-major général :

Entretien et renouvellement du matériel de sport : 265.000 fr., au lieu de 250.000 francs.

Matériel didactique et matériel classique :

— entretien : 400.000 francs, au lieu de 300.000 francs;

— renouvellement : 1.100.000 francs, au lieu de 1.000.000 de fr.

Hoge directie ordnance :

Bekwamingsammunitie, enz. : 126.101.000 frank, in plaats van 124.601.000 frank.

Scheikundige produkten, enz. : 33.020.000 frank, in plaats van 30.080.000 frank.

Hoge directie genie en transmissies :

Telefoon : 12.700.000 frank, in plaats van 10.400.000 frank.

Droge batterijen : 22.365.000 frank, in plaats van 21.365.000 fr.

Financiële dienst :

Frankering van brieven : 395.000 frank, in plaats van 350.000 frank.

Telegrammen : 161.000 frank, in plaats van 150.000 frank.

Leeftocht : 398.289.000 frank, in plaats van 383.408.000 frank.

ART. 9-5. — *Territoriale wacht voor luchtafweer.*

Het krediet te schrappen.

ART. 10-2. — *Landmacht.*

Het krediet te brengen van 477.800.000 frank op 536.645.000 frank.

Verantwoording.

Vermeerdering van 58.845.000 frank voortspruitend uit de samensmelting van de kredieten van artikelen 10-2 en 10-5.

Dienst van de Adjudant-generaal :*Directie opvoeding :*

Onderhoud en vernieuwing van het didactisch- en klasmaterieel : 115.000 frank, in plaats van 100.000 frank.

Algemene dienst der militaire bouwwerken :

Drukwerken en fotokopieën : 700.000 frank, in plaats van 500.000 frank.

Bureaubenodigdheden : 250.000 frank, in plaats van 200.000 fr.

Onderhoud van de lokalen, enz. : 27.200.000 frank, in plaats van 26.000.000 frank.

Onderhoud van het meubilair : 2.050.000 frank, in plaats van 2.000.000 frank.

Installaties onroerend door bestemming :

— onderhoud : 4.386.000 frank, in plaats van 4.061.000 frank;

— vernieuwing : 17.722.000 frank, in plaats van 17.400.000 fr.

Onderhoud van telefooninstallaties : 700.000 frank, in plaats van 500.000 frank.

Onderhoud van het brandweermaterieel : 1.225.000 frank, in plaats van 1.150.000 frank.

Onderhoud van het keukenmaterieel : 1.050.000 frank, in plaats van 1.000.000 frank.

Generale staf :

Onderhoud en vernieuwing van het sportmaterieel : 265.000 fr., in plaats van 250.000 frank.

Didactisch- en klasmaterieel :

— onderhoud : 400.000 frank, in plaats van 300.000 frank;

— vernieuwing : 1.100.000 frank, in plaats van 1.000.000 frank.

Service du Quartier-maître général :*Direction supérieure quartier-maître et transports :*

Renouvellement du mobilier de campagne (poste nouveau) : 50.000 francs, au lieu de néant.

Habillement et équipement :

- entretien : 10.058.000 francs, au lieu de 8.874.000 francs;
- renouvellement : 230.100.000 francs, au lieu de 208.400.000 fr.

Couchage :

- entretien : 1.429.000 francs, au lieu de 1.380.000 francs;
- renouvellement : 9.190.000 francs, au lieu de 8.845.000 francs.

Matériel spécial para-commando, etc. :

- entretien : 6.600.000 francs, au lieu de 6.300.000 francs;
- renouvellement : 22.495.000 francs, au lieu de 22.245.000 fr.

Matériel culinaire de campagne :

- entretien : 925.000 francs, au lieu de 800.000 francs;
- renouvellement : 475.000 francs, au lieu de 300.000 francs.

Machines de bureau :

- entretien : 566.000 francs, au lieu de 516.000 francs;
- renouvellement : 920.000 francs, au lieu de 870.000 francs.

Direction supérieure de l'ordonnance :

Entretien de l'armement : 33.700.000 francs, au lieu de 27.000.000 de francs.

Matériel didactique :

- entretien : 300.000 francs, au lieu de 250.000 francs;
- renouvellement : 950.000 francs, au lieu de 850.000 francs.

Direction supérieure du génie et des transmissions :

Entretien du matériel électronique et de transmission : 65.015.000 francs, au lieu de 40.500.000 francs.

Entretien des matériels et matériaux de génie : 15.700.000 fr., au lieu de 15.200.000 francs.

ART. 10-5. — *Garde territoriale antiaérienne.*

Supprimer le crédit.

ART. 13-2. — *Force terrestre.*

Porter le crédit de 280.859.000 francs à 298 millions 919.000 francs.

Justification.

Augmentation de 18.060.000 francs, résultant de la fusion des crédits des articles 13-2 et 13-5.

Service du Quartier-maître général :*Direction supérieure quartier-maître et transports :*

Carburants, etc. : 66.219.000 francs, au lieu de 57.059.000 fr.

Direction supérieure de l'ordonnance :

Entretien des véhicules de combat : 110.400.000 francs, au lieu de 110.000.000 de francs.

Entretien des véhicules de transport : 97.000.000 de francs, au lieu de 89.000.000 de francs.

Dienst van de Kwartiermeester-generaal :*Hoge directie kwartiermeester en vervoer :*

Vernieuwing van het veldmeubilair (nieuwe post) : 50.000 fr. in plaats van nihil.

Kleding en uitrusting :

- onderhoud : 10.058.000 frank, in plaats van 8.874.000 frank;
- vernieuwing : 230.100.000 frank, in plaats van 208.400.000 fr.

Nachtlegervoorwerpen :

- onderhoud : 1.429.000 frank, in plaats van 1.380.000 frank;
- vernieuwing : 9.190.000 frank, in plaats van 8.845.000 frank.

Speciaal materieel voor para-commando, enz. :

- onderhoud : 6.600.000 frank, in plaats van 6.300.000 frank.
- vernieuwing : 22.495.000 frank, in plaats van 22.245.000 fr;

Veldkeukenmaterieel :

- onderhoud : 925.000 frank, in plaats van 800.000 frank;
- vernieuwing : 475.000 frank, in plaats van 300.000 frank.

Bureaumachines :

- onderhoud : 566.000 frank, in plaats van 516.000 frank;
- vernieuwing : 920.000 frank, in plaats van 870.000 frank.

Hoge directie ordnance :

Onderhoud van de wapening : 33.700.000 frank, in plaats van 27.000.000 frank.

Didactisch materieel :

- onderhoud : 300.000 frank, in plaats van 250.000 frank;
- vernieuwing : 950.000 frank, in plaats van 850.000 frank.

Hoge directie genie en transmissies :

Onderhoud van het elektronisch- en transmissiematerieel : 65.015.000 frank, in plaats van 40.500.000 frank.

Onderhoud van het geniematerieel en -materialen : 15.700.000 frank, in plaats van 15.200.000 frank.

ART. 10-5. — *Territoriale wacht voor luchtafweer.*

Het krediet te schrappen.

ART. 13-2. — *Landmacht.*

Het krediet te brengen van 280.859.000 frank op 298.919.000 frank.

Verantwoording.

Vermeerdering van 18.060.000 frank voortvloeiend uit de samensmelting van de kredieten van artikelen 13-2 en 13-5.

Dienst van de Kwartiermeester-generaal :*Hoge directie kwartiermeester en vervoer :*

Motorbrandstoffen, enz. : 66.219.000 frank, in plaats van 57.059.000 frank.

Hoge directie ordnance :

Onderhoud van de vechtwagens : 110.400.000 frank, in plaats van 110.000.000 frank.

Onderhoud van de transportvoertuigen : 97.000.000 frank, in plaats van 89.000.000 frank.

Direction supérieure du génie et des transmissions :

Entretien des véhicules de génie : 25.300.000 francs, au lieu de 24.800.000 francs.

ART. 13-5. — *Garde territoriale antiaérienne.*

Supprimer le crédit.

ART. 14-2. — *Force terrestre.*
(page 10)

Porter le crédit de 315.220.000 francs à 334 millions 278.000 francs.

Justification.

Augmentation de 19.058.000 francs, résultant de la fusion des crédits des articles 14-2 et 14-5.

Service du Quartier-maître général :*Direction générale du service de santé :*

Indemnités pour frais de déplacement, etc. : 201.000 francs, au lieu de 190.000 francs.

Direction supérieure quartier-maître et transports :

Transports généraux, etc. : 177.715.000 francs, au lieu de 167.175.000 francs.

Indemnités kilométriques, etc. : 3.864.000 francs, au lieu de 3.825.000 francs.

Service financier :

Frais de réception et de représentation : 485.000 francs, au lieu de 280.000 francs.

Missions et déplacements à l'intérieur du pays : 50.930.000 fr., au lieu de 46.000.000 de francs.

Frais de transport afférents aux missions et déplacements à l'intérieur du pays : 7.445.000 francs, au lieu de 5.000.000 de fr.

Missions à l'étranger, etc. : 30.888.000 francs, au lieu de 30.000.000 de francs.

ART. 14-5. — *Garde territoriale antiaérienne.*

Supprimer le crédit.

ART. 15-2. — *Force terrestre.*

Porter le crédit de 7.772.000 francs à 11 millions 811.000 francs.

Justification.

Augmentation de : 4.039.000 francs, résultant de la fusion des crédits des articles 15-2 et 15-5.

Etat-major général :

Vols effectués par des avions civils au profit d'unités belges : 11.406.000 francs, au lieu de 7.367.000 francs.

ART. 15-5. — *Garde territoriale antiaérienne.*

Supprimer le crédit.

ART. 17-2. — *Force terrestre.*

Porter le crédit de 38.131.000 francs à 38 millions 661.000 francs.

Hoge directie genie en transmissies :

Onderhoud van de genievoertuigen : 25.300.000 frank, in plaats van 24.800.000 frank.

ART. 13-5. — *Territoriale wacht voor luchtafweer.*

Het krediet te schrappen.

ART. 14-2. — *Landmacht.*
(bladzijde 11)

Het krediet te brengen van 315.220.000 frank op 334.278.000 frank.

Verantwoording.

Vermeerdering van 19.058.000 frank voortspruitend uit de samensmelting van de kredieten van artikelen 14-2 en 14-5.

Dienst van de Kwartiermeester-generaal :*Algemene directie van de gezondheidsdienst :*

Vergoedingen voor reiskosten, enz. : 201.000 frank, in plaats van 190.000 frank.

Hoge directie kwartiermeester en vervoer :

Algemeen vervoer, enz. : 177.715.000 frank, in plaats van 167.175.000 frank.

Kilometervergoeding, enz. : 3.864.000 frank, in plaats van 3.825.000 frank.

Financiële dienst :

Receptie- en representatiekosten : 485.000 frank, in plaats van 280.000 frank.

Zendingen en verplaatsingen in het binnenland : 50.930.000 fr., in plaats van 46.000.000 frank.

Vervoerkosten in verband met de zendingen en verplaatsingen in het binnenland : 7.445.000 frank, in plaats van 5.000.000 frank.

Zendingen in het buitenland, enz. : 30.888.000 frank, in plaats van 30.000.000 frank.

ART. 14-5. — *Territoriale wacht voor luchtafweer.*

Het krediet te schrappen.

ART. 15-2. — *Landmacht.*

Het krediet te brengen van 7.772.000 frank op 11.811.000 frank.

Verantwoording.

Vermeerdering van 4.039.000 frank voortspruitend uit de samensmelting van de kredieten van artikelen 15-2 en 15-5.

Generale staf :

Vluchten uitgevoerd door burgerlijke vliegtuigen ten voordele van Belgische eenheden : 11.406.000 frank, in plaats van 7.367.000 frank.

ART. 15-5. — *Territoriale wacht voor luchtafweer.*

Het krediet te schrappen.

ART. 17-2. — *Landmacht.*

Het krediet te brengen van 38.131.000 frank op 38.661.000 frank.

Justification.

Augmentation de 530.000 francs, résultant de la fusion des crédits des articles 17-2 et 17-5.

Service de l'Adjudant général :*Direction du planning :*

Frais de transport des militaires appointés décédés : 215.000 fr., au lieu de 200.000 francs.

Frais de transport funèbre, etc. : 446.000 francs, au lieu de 416.000 francs.

Direction de l'éducation :

Frais d'inscription, etc. : 2.200.000 francs, au lieu de 2.000.000 de francs.

Etat-major général :

Frais résultant de la pratique de la natation : 1.050.000 francs, au lieu de 1.000.000 de francs.

Service du Quartier-maître général :*Direction générale du service de santé :*

Hospitalisation dans les établissements civils : 2.100.000 francs, au lieu de 2.060.000 francs.

Hospitalisation en Suisse : 880.000 francs, au lieu de 800.000 francs.

Prothèses dentaires et chirurgicales, etc. : 1.840.000 francs, au lieu de 1.800.000 francs.

Fournitures, etc. : 1.270.000 francs, au lieu de 1.200.000 francs.

Service financier :

Photos pour L.M.P. du personnel subalterne; frais d'actes d'état civil de militaires résidant à l'étranger (poste nouveau) : 4.000 francs, au lieu de néant.

Dépenses imprévues non libellées au budget : 101.000 francs, au lieu de 100.000 francs.

ART. 17-5. — *Garde territoriale antiaérienne.*

Supprimer le crédit.

ART. 18-2. — *Force terrestre.*

Porter le crédit de 8.410.000 francs à 11 millions 190.000 francs.

Justification.

Augmentation de 2.780.000 francs, résultant de la fusion des crédits des articles 18-2 et 18-5.

Service du Quartier-maître général :*Direction supérieure de l'ordonnance :*

Matériel didactique : 5.030.000 francs, au lieu de 2.250.000 fr.

ART. 18-5. — *Garde territoriale antiaérienne.*

Supprimer le crédit.

CHAPITRE III.*Travaux.*

ART. 26-2. — *Force terrestre.*
(page 12)

Porter le crédit de 105.000.000 de francs à 109 millions 500.000 francs.

Verantwoording.

Vermeerdering van 530.000 frank voortspruitend uit de samensmelting van de kredieten van artikel 17-2 en 17-5.

Dienst van de Adjudant-generaal :*Directie planning :*

Vervoerkosten van de weddetrekkende overleden militairen : 215.000 frank, in plaats van 200.000 frank.

Dodentransport, enz. : 446.000 frank, in plaats van 416.000 fr.

Directie opvoeding :

Inschrijvingskosten, enz. : 2.200.000 frank, in plaats van 2.000.000 frank.

Generale staf :

Kosten voortspruitend uit de beoefening van de zwemsport : 1.050.000 frank, in plaats van 1.000.000 frank.

Dienst van de Kwartiermeester-generaal :*Algemene directie van de gezondheidsdienst :*

Verplegingen in de burgerlijke hospitalen : 2.100.000 frank, in plaats van 2.060.000 frank.

Verplegingen in Zwitserland : 880.000 frank, in plaats van 800.000 frank.

Tanden- en heelkundige prothesis, enz. : 1.840.000 frank, in plaats van 1.800.000 frank.

Leveringen, enz. : 1.270.000 frank, in plaats van 1.200.000 fr.

Financiële dienst :

Foto's voor stamboekjes van het lager personeel, kosten van akten van de burgerlijke stand van de in de vreemde verblijvende militairen (nieuwe post) : 4.000 frank, in plaats van nihil.

Onvoorzien uitgaven niet vermeld in de begroting : 101.000 fr. in plaats van 100.000 frank.

ART. 17-5. — *Territoriale wacht voor luchtafweer.*

Het krediet te schrappen.

ART. 18-2. — *Landmacht.*

Het krediet te brengen van 8.410.000 frank op 11.190.000 frank.

Verantwoording.

Vermeerdering van : 2.780.000 frank voortspruitend uit de samensmelting van de kredieten van artikelen 18-2 en 18-5.

Dienst van de Kwartiermeester-generaal :*Hoge directie ordnance :*

Didactisch materieel : 5.030.000 frank, in plaats van 2.250.000 frank.

ART. 18-5. — *Territoriale wacht voor luchtafweer.*

Het krediet te schrappen.

HOOFDSTUK III.*Werken.*

ART. 26-2. — *Landmacht.*
(bladzijde 13)

Het krediet te brengen van 105.000.000 frank op 109.500.000 frank.

Justification.

Augmentation de 4.500.000 francs, résultant de la fusion des crédits des articles 26-2 et 26-5.

Gros entretien des bâtiments militaires : 107.500.000 francs, au lieu de 103.000.000 de francs.

ART. 26-5. — *Garde territoriale antiaérienne.*

Supprimer le crédit.

Ces amendements n'exerceront aucune influence sur le total des dépenses ordinaires (article premier du projet de loi).

TITRE II.

Dépenses extraordinaires.

CHAPITRE IV.

Crédits relatifs aux immobilisations.

A. — Immobilisations nouvelles.

§ 1. CRÉDITS GÉNÉRATEURS
DE BIENS PATRIMONIAUX DE L'ÉTAT.

Garde territoriale antiaérienne (pages 28 et 29).

a) Modifier la numérotation des articles 58-501, 58-502, 58-503, 58-504, 58-505 et 58-506, en y substituant respectivement les numéros 58-453, 58-454, 58-455, 58-456, 58-457, et 58-458;

b) faire précéder le libellé des mêmes articles de la mention « Force Terrestre » et insérer ceux-ci à la suite de l'article 58-452, relatif à cette Force (pages 20 et 21);

c) Faire précéder le libellé des articles 57-459, 57-460, 57-465 et 57-466, de la mention « Force Terrestre » et insérer ceux-ci entre les articles 57-457 et 56-437, relatifs à cette Force (pages 22 et 23).

§ 2. CRÉDITS GÉNÉRATEURS
D'AUTRES BIENS PATRIMONIAUX.

(pages 34 et 35)

Insérer un article 58-566 libellé comme suit :

ART. 58-566. — Intervention de la Belgique dans le coût de l'établissement du port militaire de Banane.

Verantwoording.

Vermeerdering van 4.500.000 frank voortspruitend uit de samensmelting van de kredieten van artikelen 26-2 en 26-5.

Zwaar onderhoud van de militaire gebouwen : 107.500.000 fr., in plaats van 103.000.000 frank.

ART. 26-5. — *Territoriale wacht voor luchtafweer.*

Het krediet te schrappen.

Deze amendementen oefenen geen invloed uit op het totaal der gewone uitgaven (artikel één van het wetsontwerp).

TITEL II.

Buitengewone uitgaven.

HOOFDSTUK IV.

Kredieten betreffende de beleggingen.

A. — Nieuwe beleggingen.

§ 1. KREDIETEN DIE PATRIMONIALE GOEDEREN
VOORTBRENGEN TEN BEHOEVE VAN DE STAAT.

Territoriale wacht voor luchtafweer (bladzijden 28 en 29).

a) De nummering van de artikelen 58-501, 58-502, 58-503, 58-504, 58-505 en 58-506 wijzigen, door ze respectievelijk door de nummers 58-453, 58-454, 58-455, 58-456, 58-457 en 58-458 te vervangen;

b) De tekst van dezelfde artikelen van de melding « Landmacht » laten voorafgaan en ze na artikel 58-452, betrekking hebbende op deze Macht (bladzijden 20 en 21), inlassen;

c) De tekst van de artikelen 57-459, 57-460, 57-465 en 57-466, van de melding « Landmacht » laten voorafgaan en ze tussen de artikelen 57-457 en 56-437, betrekking hebbende op deze Macht (bladzijden 22 en 23), inlassen.

§ 2. KREDIETEN
DIE ANDERE PATRIMONIALE GOEDEREN
VOORTBRENGEN.
(bladzijden 34 en 35)

Een artikel 58-566 in te lassen, dat luidt als volgt :

ART. 58-566. — Tussenkost van België in de oprichtingskosten van de militaire haven te Banana.

Evaluation des dépenses suivant programme primitif (col. 3) : 115.000.000 de francs.

Obligations nouvelles autorisées par la présente loi (col. 7) : 115.000.000 de francs.

Plafond nouveau d'engagements autorisé (col. 8) : 115.000.000 de francs.

Justification.

Le port militaire à établir par la Colonie dans le cadre de l'équipement général de la Base métropolitaine du Bas-Congo est évalué à 200.000.000 de francs.

L'intervention envisagée de 115.000.000 de francs est conditionnée par la mise à la disposition des Forces métropolitaines d'Afrique des installations portuaires, dès leur réception provisoire.

Ensuite de ces amendements, le total des crédits d'engagement est porté à 2.602.430.000 francs (art. 8 du projet de loi).

Le Ministre des Finances,

Raming der uitgaven volgens het oorspronkelijk programma (kol. 3) : 115.000.000 frank.

Nieuwe verplichtingen toegestaan door de huidige wet (kol. 7) : 115.000.000 frank.

Nieuw toegestaan plafon (kol. 8) : 115.000.000 fr.

Verantwoording.

De militaire haven, welke door de Kolonie dient opgericht in het kader van de algemene toerusting van de Basis van het moederland in Beneden-Kongo, wordt geraamd op 200.000.000 fr.

De beschouwde tussenkomst van 115.000.000 frank is ondergeschikt aan de terbeschikkingstelling van de Strijdkrachten van het moederland in Afrika van de haveninstallaties, vanaf hun voorlopige keuring.

Ingevolge deze amendementen wordt het totaal der vastleggingskredieten gebracht op 2.602.430.000 frank (art. 8 van het wetsontwerp).

De Minister van Financiën,

H. LIEBAERT.

Le Ministre de la Défense Nationale,

De Minister van Landsverdediging,

A. SPINOY.